



**ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD**  
*Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la*  
**ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD**

**III REUNIÓN DE DIRECTORES DE PROGRAMAS DE RABIA DE  
LATINO AMÉRICA.**

**PORTO ALEGRE, BRASIL - 20 Y 21 DE OCTUBRE, 1989**

**INFORME FINAL**

## **REUNIÓN DE DIRECTORES DE PROGRAMAS DE RABIA DE LATINO AMERICA**

### **INFORME FINAL**

La III Reunión de Directores de Programas de Rabia de América Latina se celebró en el Salón Figueira del Hotel Plaza San Rafael, Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil, los días 20 y 21 de Octubre de 1989.

El propósito de esta Reunión es realizar la Evaluación y Planificación de la Fase Final de Ataque para la Eliminación de la Rabia Urbana en América Latina para 1990.

### **MESA DIRECTIVA**

Por aclamación, la Mesa Directiva de la Reunión quedó constituida así:

- Presidenta: Dra. MARIA CRISTINA SCHNEIDER  
Coordinadora del Programa Nacional de  
Profilaxia de la Rabia.  
Fundación Servicios Especiales de Salud  
Pública (SESP), Brasil.
- Vice-Presidente: Dr. PEDRO GARCÍA BOCARANDA  
Adjunto del Departamento de Zoonosis  
Ministerio de Sanidad y A.S., Venezuela.
- Relator: Dr. NESTOR JUAN  
Jefe del Departamento de Zoonosis,  
Reservorios y Vectores  
Ministerio de Salud Pública y Acción Social,  
Argentina.

El Dr. Primo Arambulo III, Asesor Regional de la OPS/OMS actuó como secretario ex-officio.

## **PARTICIPANTES**

Los siguientes países estuvieron representados en la Reunión: Argentina, Belize, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Peru, República Dominicana y Venezuela.

Asistieron observadores de la Organización Mundial de la Salud, BIOFORCE y Fundación Marciel Mérieux, Productora Nacional de Biológicos Veterinarios (PRONABIVE) y Ministerio de Salud del Uruguay.

En el anexo 1 se puede hallar la lista de los participantes.

## **SESIONES**

La Reunión celebró una sesión inaugural, tres sesiones plenarias, las reuniones de grupo y una sesión de clausura.

En la sesión inaugural la mesa de honor estuvo constituida por el Dr. Carlos Alberto Viana Costa, Director de la División Nacional de Zoonosis del Ministerio de Salud de Brasil y el Dr. Joe R. Held, Coordinador del Programa de Salud Pública Veterinaria de la Organización Panamericana de la Salud.

En esta sesión hizo uso de la palabra el Dr. Viana dando la bienvenida a los delegados de los países y observadores y manifestó su complacencia por la realización de esta Reunión como parte de las actividades paralelas al I Congreso Internacional de Zoonosis. Asimismo, informó sobre la creación de la Asociación Mundial de Zoonosis e invitó a que se incorporaran a ella.

El Dr. Joe R. Held saludó a los delegados en nombre del Director de la OPS, Dr. Carlyle Guerra de Macedo, del Dr. George Alleyne, Director de Área de Desarrollo de Programas de Salud y en el suyo propio. Hizo una breve historia del establecimiento del Programa Regional de Eliminación de la Rabia Urbana en América Latina para la década de 1980, e informó en forma breve sobre los avances logrados.

En la primera sesión plenaria, los países participantes informaron sobre el estado actual de sus programas de prevención y control de la rabia urbana. En el Anexo 2 se puede observar un resumen de la situación informada.

En la primera reunión de grupo, se analizaron los sistemas nacionales de vigilancia epidemiológica en uso.

En la segunda sesión plenaria, los grupos de trabajo informaron sobre sus conclusiones y recomendaciones a que llegaron en sus deliberaciones. Se adjuntan en el Anexo 3.

En la segunda reunión de grupos, se prepararon los lineamientos generales del Plan de Operaciones de la Fase Final de Ataque y se analizó la problemática sobre la atención a las personas expuestas.

En la tercera sesión plenaria, los grupos informaron sobre las conclusiones y recomendaciones del tema anterior, las que fueron aprobadas y que se adjuntan en el Anexo 4.

En la sesión de clausura se reafirmó el compromiso de eliminar la rabia urbana de los países Latinoamericanos mediante la siguiente recomendación expresa al Director de la Organización Panamericana de la Salud, a fin de impulsar con sentido de urgencia las acciones para eliminar la rabia canina:

**"Pedir al Señor Director de la Organización Panamericana de la Salud que solicite a los Senores Ministros de Agricultura y Salud el apoyo total al Programa Regional de Eliminación de la Rabia, facilitando la ejecución de los programas nacionales, mediante la provisión de recursos para la adquisición de insumos básicos y los mecanismos para la cooperación entre países; así como el desarrollo de seminarios y/o talleres nacionales para la promoción y coordinación interinstitucional y la participación de la comunidad.**

**Asimismo, para intensificar la vacunación masiva de la población canina en ciudades y áreas de mayor riesgo epidemiológico".**

**EN FE DE LO CUAL,** la Presidenta de la Reunión y los delegados de los países participantes firman el presente Informe Final, conjuntamente con el Coordinador del Programa de Salud Pública Veterinaria de la OPS/OMS.

HECHO, en la ciudad de Porto Alegre, Brasil el día 21 de Octubre de mil novecientos ochenta y nueve.

DRA. MARIA CRISTINA SCHNEIDER  
Presidenta de la Reunión  
Delegada de Brasil

*Maria Cristina Schneider*

DR. SYLVURN ARTHURS  
Delegado de Belize

*Sylvurn Arthurs*

DR. WALTER AGREDA  
Delegado de Bolivia

*Walter Agreda*

DR. RICARDO LEON VEGA ARANGO  
Delegado de Colombia

*R. León Vega Arango*

DR. CARLOS E. ALFARO ROJAS  
Delegado de Costa Rica

*C. E. Alfaro Rojas*

DR. RUDY VAZQUEZ RONDÓN  
Delegado de República Dominicana

*R. Vazquez Rondón*

DR. ARNALDO ERISCASTILLA  
Delegado de Guatemala

*Arnaldo Eriscastilla*

DRA. LUINA DIAZ SORIANO  
Delegado de Honduras

*Luina Diaz Soriano*

DRA. JANETH CHAVARRÍA  
Delegada de Nicaragua

*Janeth Chavarría*

DR. HECTOR CEDENO  
Delegado de Panamá

*Hector Cedeno*

DR. NELSON F. AGUIRRE  
Delegado de Paraguay

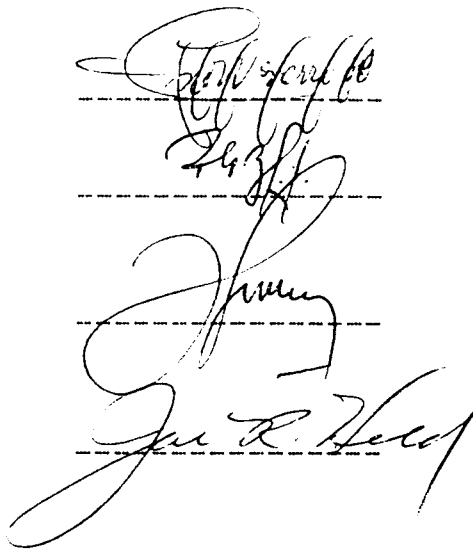
*Nelson F. Aguirre*

DRA. ANA MARIA NAVARRO VELA  
Delegada de Peru

DR. PEDRO GARCIA BOCARANDA  
Vicepresidente de la Reunión  
Delegado de Venezuela

Dr. NESTOR JOSÉ JUAN  
Relator de la Reunión  
Delegado de Argentina

Dr. JOE HELD  
Coordinador del Programa  
de Salud Pública Veterinaria  
OPS/OMS



The image shows four handwritten signatures, each on a set of three horizontal lines. The signatures are written in dark ink. The first signature is at the top, followed by the second, then the third, and finally the fourth at the bottom. The signatures are stylized and cursive.

## LISTA DE PARTICIPANTES

### ARGENTINA

- Nestor Juan  
Jefe Departamento de Zoonosis, Reservorios y Vectores  
Ministerio de Salud y Bienestar Social

### BELIZE

- Sylvurn Arthurs  
Director Control de Rabia  
Ministerio de Salud

### BOLIVIA

- Walter Agreda  
Jefe División Zoonosis  
Ministerio de Salud

### BRASIL

- Maria Cristina Schneider  
Coordinadora Nacional Programa Profilaxia de Rabia  
Fundación SESP  
Ministerio de Salud

### COLOMBIA

- Ricardo Leon Vega Arango  
Jefe Sección Zoonosis  
Ministerio de Salud

### COSTA RICA

- Carlos E. Alfaro Rojas  
Jefe de Zoonosis  
Ministerio de Salud

#### REPÚBLICA DOMINICANA

- Rudy Vazquez Rondón  
Director Centro Antirrábico  
Ministerio de Salud

#### GUATEMALA

- Arnoldo Eriscastilla  
Jefe de Zoonosis  
Ministerio de Salud Pública

#### HONDURAS

- Luina Diaz Soriano  
Jefe Programa de Zoonosis  
Ministerio de Salud Pública

#### NICARAGUA

- Janeth Chavarría  
Jefe Programa de Zoonosis  
Ministerio de Salud

#### PANAMÁ

- Héctor Cedeno  
Jefe de Zoonosis  
Ministerio de Salud

#### PARAGUAY

- Nelson Aguirre  
Jefe Programa de Zoonosis  
Ministerio de Salud Pública



PERU

- Ana Maria Navarro Vela  
Director Programa Nacional Control Zoonosis  
Ministerio de Salud

VENEZUELA

- Pedro García Bocaranda  
Adjunto al Departamento de Zoonosis  
Ministerio de Sanidad y A.S.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD (OPS)

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (OMS)

PROGRAMA DE SALUD PÚBLICA VETERINARIA (HPV)

- **Joe R. Held**  
Coordinador , HPV  
Washington, D.C., EUA.
- **Primo Arambulo III**  
Asesor Regional, HPV  
Washington, D.C., EUA
- **Alfonso Ruiz**  
Asesor Regional, HPV  
Washington. D.C., EUA

#### **Centro Panamericano de Zoonosis - (CEPANZO)**

- **Elmer Escobar**  
Director  
Martínez, Buenos Aires, Argentina
- **Jorge Escalante**  
Jefe Servicios de Campo  
Martínez, Buenos Aires, Argentina
- **Ana María Díaz**  
Viróloga  
Martínez, Buenos Aires, Argentina
- **Eduardo Guarnera**  
Epidemiólogo  
Martínez, Buenos Aires, Argentina

#### **Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA)**

- **Fernando Dora**  
Coordinador del Proyecto de la Cuenca del Plata  
Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil
- **Eutimio Gonzalez Loarca**  
Epidemiólogo  
Panamá. Panamá
- **Miguel Angel Genovese**  
Epidemiólogo  
Asunción, Paraguay

### **Consultores de País**

- **Roberto Bobenrieth**  
Consultor en Salud Pública Veterinaria  
Brasilia, D.F., Brasil
- **Albino Belotto**  
Consultor en Salud Pública Veterinaria  
Mexico D.F., Mexico
- **Alberto Sato**  
Consultor en Primatologia  
Lima, Peru.

### **Asesores Temporeros**

- **Eduardo Gutierrez**  
Consultor en Salud Pública Veterinaria  
Brasilia, D.F., Brasil
- **Augusto Vallenaz**  
Consultor en Rabia  
Lima, Peru
- **Ernesto Giambruno**  
Consultor en Rabia  
Montevideo, Uruguay
- **George Baer**  
Consultor en Rabia  
Atlanta, Georgia, EUA

### **ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD**

- **François D. Meslin**  
Científico Unidad Salud Pública Veterinaria  
Ginebra, Suiza

## **OBSERVADORES**

### **- Fundación Marcel Merieux**

**Jean-Jacques Guinet**  
Agregado  
Lyon, Francia

### **- Bioforce**

**Tanguy David de Beublain**  
Jefe de Operaciones para el Exterior  
Lyon, Francia

### **- Productora Nacional de Biológicos Veterinarios (PRONABIVE)**

**Juan Garza Ramos**  
Director General  
Mexico D.F., Mexico

### **- Ministerio de Salud Pública del Uruguay**

**Mario Tihista**  
Director, Sección Zoonosis  
Montevideo, Uruguay.

### **- Fundación Servicios Especiales de Salud Pública (SESP)**

**George Alves de Almeida**  
Asistente de Coordinación  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil.

## ESTIMACIÓN DE LA SITUACIÓN DE LA RABIA

## PROMEDIOS CASOS POR AÑO

H O M B R E			P E R R O		SITUACIÓN
PAIS	ANOS BASE 1970-79	EVAL. 1987-88	ANOS BASE 1970-79	EVAL. 1987-88	
PACTO ANDINO					
BOLIVIA	4.0	32.0	344.0	5.970.0	ASCENDIÓ
COLOMBIA	14.0	12.0	3.874.0	467.5	DESCENDIÓ
PERU	14.0	13.5	655.0	468.0	DESCENDIÓ
VENEZUELA	7.0	2.0	446.0	71.0	DESCENDIÓ
CONO SUR					
ARGENTINA	8.0	0.0	1.590.0	78.5	DESCENDIÓ
BRASIL	114.0	45.6	2.107.0	452.0	DESCENDIÓ
PARAGUAY	2.0	4.0	222.0	263.0	ASCENDIÓ
CENTRO AMÉRICA Y CARIBE					
BELICE	1.0	1.0	7.0	28.0	ASCENDIÓ
COSTA RICA	1.0	0.0	14.0	1.0	DESCENDIÓ
GUATEMALA	4.0	11.5	217.0	368.0	ASCENDIÓ
HONDURAS	6.0	3.0	135.0	515.0	ASCENDIÓ
MEXICO	65.0	67.0	6.620.0	12.827.0	ASCENDIÓ
PANAMÁ	1.0	0.0	6.0	0.0	DESCENDIÓ
REP.DOM.	3.0	3.0	107.0	172.0	ASCENDIÓ

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES SOBRE SISTEMA DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA

### INFORME INTEGRADO DE LOS GRUPOS

A) Los sistemas de información de algunos países acusan sistemas semejantes, basados en información relacionada con la parte humana, actividad laboratorial y acciones de control.

La frecuencia de esta información es mensual e inmediata en los casos de rabia humana y casos de rabia animal en áreas libres.

Otros países desean mejorar la coordinación entre los Ministerios de Salud y Agricultura, a fin de evitar el subregistro en los casos de rabia animal. Asimismo, proponen la intensificación de la vigilancia en las personas mordidas.

B) Existe criterio unificado que los formularios deben ser sencillos, recopilando en los mismos los indicadores básicos de la información.

C) La oportunidad de la información está determinada por la situación epidemiológica del área y a través de la misma se podrán adoptar estrategias adecuadas.

D) La consolidación y el análisis de los datos se efectúa en el nivel central a fin de determinar las diferentes situaciones epidemiológicas, como ser áreas libres, áreas de control y áreas controladas.

E) En algunos países no existe retroalimentación de dicha información, mientras que en otros esta se hace en forma anual.

## **RECOMENDACIONES**

### **A LOS PAÍSES:**

- 1) Teniendo presente que no todos los datos de los sistemas de vigilancia poseen la misma importancia, se deberán estudiar la frecuencia de las mismas según la situación epidemiológica del país.
- 2) Parte de la información en cuestión, deberá intercambiarse en forma dinámica con los países vecinos según acuerdos preestablecidos.
- 3) Fomentar la utilización de los mecanismos existentes en los países para otras patologías poniéndolo a disposición de los países vecinos en el caso de ser requeridos.
- 4) Mejorar la información a la Organización Panamericana de la Salud utilizando mecanismos y medios que actualmente se usan para enfermedades en proceso de erradicación.

### **A LA ORGANIZACIÓN:**

- 1) Solicitar a la OPS que prepare un proyecto de vigilancia para atender la recomendación anterior, ítem 4).

**RECOMENDACIONES INTEGRADAS DE LOS GRUPOS DE TRABAJO SOBRE  
PLAN DE OPERACIONES DE LA FASE FINAL DEL PROGRAMA**

**A LOS PAÍSES:**

1) Costa Rica y Panamá se comprometen a fortalecer el Sistema de Vigilancia Epidemiológica de Rabia para mantener ambos países libres y realizar actividades de control de rabia a nivel de fronteras en estrecha coordinación.

2) Los países que señalan se comprometen a coordinarse de la siguiente forma para desarrollar actividades comunes al Programa:

BELIZE - GUATEMALA	en Marzo
BELIZE - MEXICO	en Mayo
COSTA RICA - NICARAGUA	en Marzo y Abril
COSTA RICA - PANAMÁ	en Mayo
PANAMÁ - COLOMBIA	en Abril
VENEZUELA - COLOMBIA	en Marzo

3) Habiéndose reconocido que la rabia constituye un serio problema en zonas de frontera, se impulsará tareas conjuntas entre Argentina, Bolivia, Brasil y Perú.

4) En las reuniones Sub Regionales del Convenio Hipólito Unzué y Cuenca del Plata que se realizan en forma periódica, es conveniente que en el temario que se discute se incluya el Problema de Rabia y que se invite a los Directores para estas reuniones, donde se podrán fortalecer dichos convenios.

5) Se deberán estandarizar las normas de control de vacunas antirrábicas humanas y caninas, a fin de facilitar el intercambio entre los países (Prueba de NIH)

6) Se deberá programar un gradual aumento de los índices de potencia para arribar a los valores internacionales vigentes.



## **A LA ORGANIZACIÓN:**

- 1) Elaborar ayudas audiovisuales para facilitar los componentes educativos de los programas.
- 2) Solicitar a la OMS la actualización de las publicaciones científicas sobre diagnóstico de rabia.
- 3) Recomendar la búsqueda de recursos económicos para fortalecer los programas nacionales especialmente para la fase de ataque final. Esta búsqueda deberá tener prioridad para el abastecimiento de vacunas antirrábicas tanto para uso en el hombre como para las campanas de vacunación canina.
- 4) Que CEPANZO establezca un sistema de monitoreo con los países para el diagnóstico de laboratorio de rabia.
- 5) Que CEPANZO formule un proyecto para el abastecimiento oportuno de vacunas antirrábicas para los países que lo requieran.
- 6) Que CEPANZO a través de su proyecto de mantenimiento preventivo de equipos electrónicos de laboratorio establezca un stock suficiente de lámparas de mercurio para atender las necesidades de los países que forman parte del sistema regional de vigilancia de la rabia.